

طالِبَاتِ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورَاتٌ لِأَنَّهُنَّ سَوْفَ

يَذْهَبْنَ لِسَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ مِنْ شِيرَازِ إِلَى يَاسُوجَ

الْمَدِيرَةَ : سَنَذْهَبُ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ يَوْمَ

الْخَمِيسِ فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ .

عَلَيْكُنَّ بِمُرَاعَاةِ بَعْضِ الْأُمُورِ :

بَارِد .

نَهَيْتُهُنَّ الْمَلَابِيسَ الْمُنَاسِبَةَ ؛ لِأَنَّ الْجَوَّ فِي يَاسُوجَ

نَهَيْتُهُنَّ مَنْشَفَتَهُ صَغِيرَةً وَ كَبِيرَةً وَ فِرْشَاهُ وَ مَعْجُونٍ

مَسْوَاكٍ وَ خَمِيرٍ دَنْدَانٍ .

الْحَضُورُ فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ صَبَاحًا .

الطَّالِبَاتُ يَسْأَلْنَ الْمَدِيرَةَ :

الْأُولَى : إِلَى أَيْنَ نَذْهَبُ يَا سَيِّدَتِي ؟

الْمَدِيرَةُ : إِلَى يَاسُوجَ وَ حَوْلَهَا .

فِي هَذِهِ الْمَحَافِظَةِ غَايَاتٌ وَأَنْهَارٌ وَأَزْهَارٌ وَ بَسَاتِينٌ وَ

عُيُونٌ وَ سَلَالَاتٌ جَمِيلَةٌ .

الثَّانِيَةُ : كَيْفَ يَوْمًا نَبْقَى ؟

الْمَدِيرَةُ : ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنَ الْخَمِيسِ إِلَى السَّبْتِ .

الثَّالِثَةُ : مَتَى نَرْجِعُ ؟

الْمَدِيرَةُ : صَبَاحَ يَوْمِ الْأَحَدِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

الرَّابِعَةُ : بِمَ نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ ؟

الْمَدِيرَةُ : بِالْحَافِلَةِ

الْخَامِسَةُ : أَيْنَ نَأْكُلُ الطَّعَامَ : «

الْفُطُورَ وَ الْغَدَاءَ وَ الْعِشَاءَ » ؟

الْمَدِيرَةُ : فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ وَ جَيِّدٍ .

السَّادِسَةُ : هَلِ الْجَوَالُ مَسْمُوحٌ لَنَا ؟

— الْمَدِيرَةُ : نَعَمْ

السَّابِعَةُ : أَيْنَ نَبْقَى لِلِاسْتِرَاحَةِ ؟

— الْمَدِيرَةُ : فِي فَنْدُقِ الْمَعْلَمِينَ .

الثَّمَانِيَةُ : هَلِ هُنَاكَ مَلْعَبٌ :

الْمَدِيرَةُ : نَعَمْ ؛ ثَلَاثَةُ مَلَاعِبٍ .

« فَرِحَ الْجَمِيعُ لِهَذِهِ السَّفَرَةِ

الْجَمِيلَةِ . »

دانش آموزان مدرسه شادند چراکه آنها برای

گردش علمی از شیراز به یاسوج می روند .

خانم مدیر : پنجشنبه ی هفته ی آینده به گردش

علمی خواهیم رفت .

شما باید به برخی کارها توجه داشته باشید :

(فراموش کردن لباس مناسب ؛ چونکه (هوای)

یاسوج سرد است .

فراموش نمودن حوله ی کوچک و بزرگ و

مسواک و خمیر دندان .

باید (سر) ساعت هفت صبح در حیاط مدرسه حاضر باشید .

دانش آموزان از مدیر پرسیدند :

اولی : کجاها می رویم خانم ؟

مدیر : به یاسوج و پیرامون آن .

در این استان ، جنگل ها و رودخانه ها و گل ها و بوستان ها و

چشمه ها و آبشارهای قشنگی است .

دومی : چند روز می مانیم ؟

مدیر : سه روز ؛ از پنج شنبه تا شنبه .

چهارمی : کی برمی گردیم ؟

مدیر : به خواست خدا روز یکشنبه ساعت هفت صبح (برمی

گردیم) .

چهارمی : به چه وسیله ای به آن جا می رویم ؟

مدیر : با اتوبوس .

پنجمی : کجا غذا می خوریم : « صبحانه و ناهار

و شام » ؟

مدیر : در یک رستوران تمیز و خوب (زیبا)

ششمی : آیا اجازه آوردن تلفن همراه را داریم

؟ — مدیر : بله .

هفتمی : برای استراحت کجا می مانیم ؟

— مدیر : در مسافر خانه معلم .

هشتمی : آیا آن جا ورزشگاه (هم) هست ؟

— مدیر : بله ؛ سه تا ورزشگاه

» پس همگی به خاطر این مسافرت زیبا خوشحال

ساز



ماذا يَفْعَلْنَ؟

هُنَّ يَسْمَعْنَ الْقُرْآنَ.

چه کار می کنند ؟
- آن ها ، به قرآن گوش می سپارند .



ماذا يَفْعَلُونَ؟

هُم يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ.

چه کار می کنند ؟
- آن ها ، به قرآن گوش می سپارند .



ماذا تَفْعَلَانِ؟

هُمَا تَجْمَعَانِ وِرْقَ الشَّايِ.

چه کار می کنند ؟
- آن ها ، برگ چای جمع می کنند .



ماذا يَفْعَلَانِ؟

هُمَا يَجْمَعَانِ الْأَزْهَارَ.

چه کار می کنند ؟
- آن ها ، گل ها را جمع می کنند .

حالا اکنون این گفت و گوها را ترجمه کنید.



هَلْ عِنْدَكَ مُعْجَمُ الْعَرَبِيَّةِ؟

نَعَمْ؛ عِنْدِي.

آیا فرهنگ لغت عربی داری ؟
- بله ؛ دارم .



هَلْ عِنْدَكَ قَلَمٌ أَزْرَقُ؟

لَا؛ عِنْدِي قَلَمٌ أَخْضَرٌ.

آیا قلم آبی داری ؟
- نه ؛ قلم سبز دارم .

● با توجه به متن درس به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.

۱. مَتَى تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟ دانش آموزان کی به گردش می روند يوم الخميس

۲. هَلِ الْجَوَالُ مَسْمُوحٌ فِي السَّفَرَةِ؟ آیا تلفن همراه در گردش مجاز است؟ نعم

۳. مِنْ أَيِّ مُحَافِظَةِ الطَّالِبَاتُ؟ دانش آموزان از کدام استان هستند؟ خراسان رضوی

۴. إِلَى أَيْنَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ؟ دانش آموزان کجا می روند؟ إلى فاروج

۵. بِمَ يَذْهَبْنَ إِلَى السَّفَرَةِ؟ با چه چیزی به سفر می روند؟ بالحافلة

۶. كَيْفَ الْجَوُّ فِي يَاسُوجٍ؟ هوای یاسوج چطور است؟ بارداً

۷. كَمْ يَوْمًا هَذِهِ السَّفَرَةُ؟ این سفر چند روزه است؟ ثلاثة أيام

التَّمْرِينُ الثَّانِي

● جمله‌های زیر را با توجه به تصویر ترجمه کنید.



أُولَئِكَ الطَّالِبَاتُ يَذْهَبْنَ إِلَى سَفَرَةٍ.
آن دانش آموزان به سفر می روند



أُولَئِكَ الطُّلَّابُ يَذْهَبُونَ إِلَى سَفَرَةٍ.
آن دانش آموزان به سفر می روند.



هاتان الطَّالِبَتَانِ تَخْرُجَانِ مِنْ صَفَّهِمَا.
این دانش آموزان از کلاسشان خارج می شوند



هذان الطالبان يخرجان من صفَّهما.
این دانش آموزان از کلاسشان خارج می شوند

التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ

● جمله‌های زیر را ترجمه کنید؛ سپس زیر فعل مضارع خط بکشید.

۱. ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئاً وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ یونس ۴۴
 البته خداوند به مردم چیزی ستم نمی کند بلکه (این) مردم اند که به خودشان ستم می کنند.

۲. ﴿... وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ ...﴾ النور ۲
 (ای پیامبر) مردم را می بینی که گروهی به دین خدا وارد می شوند

۳. الْمُؤْمِنُونَ يَصْدُقُونَ وَ لَا يَكْذِبُونَ فِي الْحَيَاةِ.
 اهل ایمان (همیشه) راست می گویند و در زندگی دروغ نمی گویند

۴. أَلْأَخْتَانِ سَمِعَتَا كَلَامَ الْمُعَلِّمَةِ وَ هُمَا تَعْمَلَانِ بِهِ.
 دو خواهر سخن آموزگارشان را گوش می دهند و آن را به کار می بندند

۵. عِنْدَنَا طَعَامٌ كَثِيرٌ لِلْعَشَاءِ عَلَى الْمَائِدَةِ؛ نَأْكُلُهُ مَعاً.
 ما برای شام غذای زیادی سر سفره داریم ؛ باهم می خوریم .

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ

● گزینه مناسب را انتخاب کنید.

- | | | | | |
|--------------------------|---------------|--------------------------|-----------------|--|
| <input type="checkbox"/> | الْمِنْشَفَةَ | <input type="checkbox"/> | الْفُرْشَةَ | ۱. شیءٌ لحفظ صحّة الأسنان؛
وسيله ای است برای سلامتی دندان |
| <input type="checkbox"/> | الْمَكْتَبَةَ | <input type="checkbox"/> | الْمُحَافَظَةَ | ۲. مجموعة من المدن؛
مجموعه ای از شهرهاست |
| <input type="checkbox"/> | الْأَزْهَارَ | <input type="checkbox"/> | الْمَعْجُونَ | ۳. سَبَبٌ جمال الزبيج؛
علت زیبایی بهار است |
| <input type="checkbox"/> | الْفَطُورَ | <input type="checkbox"/> | الْعَدَاءَ | ۴. طعام الصباح؛
غذای صبح است : |
| <input type="checkbox"/> | الْعُشَّ | <input type="checkbox"/> | الْمُسْتَوْصَفَ | ۵. بيت الطائر؛
لانه ی پرنده است |

التَّمْرِينُ الْخَامِسُ

عمود

● در گروه‌های دو نفره مکالمه کنید.

۱. كَيْفَ حَالُ الْوَالِدَيْنِ؟ حال پدر و مادرت چطور است؟ هما بخیر	
۲. لِمَاذَا أَنْتِ (أَنْتِ) هُنَا؟ چرا تو این جایی؟ زیارت	
۳. هَلْ عِنْدَكَ (عِنْدَكَ) مُعْجَمٌ لِلْعَرَبِيَّةِ؟ آیا تو فرهنگ لغت عربی داری؟ نعم؛ موجود	
۴. إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتَ (ذَهَبْتَ) فِي أُنَامِ نَوْرُوزِ؟ عید نوروز به کجا رفتی؟ إلى قريتي	
۵. أَمَدِينَةُ كَرَجَ بَعِيدَةً عَنِّي طَاهِرًا؟ آیا شهر کرج از تهران دور است؟ لا؛ قریبه منها	

حافِلةٌ / شاي / شَلالٌ / مَنشَقَةٌ / فُرْشاةٌ / حَمَامَةٌ / أَزْهَارٌ / خَاتَمٌ / عَشٌّ / عَصْفُورٌ /

فِرَاحٌ / قَرَسٌ



فِرَاحٌ



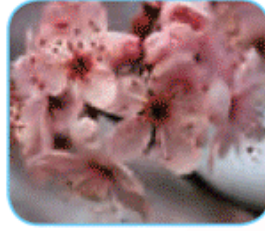
شَلالٌ



حافِلةٌ



عَصْفُورٌ



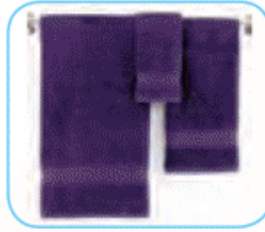
أَزْهَارٌ



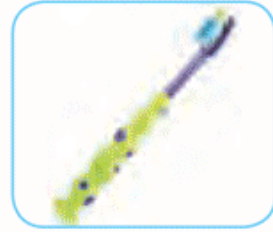
شاي



عَشٌّ



مَنشَقَةٌ



فُرْشاةٌ



حَمَامَةٌ



قَرَسٌ



خَاتَمٌ

التَّمْرِينُ السَّابِعُ

• در جدول کلمات مناسب بنویسید؛ سپس رمز را پیدا کنید.

٥ / خَائِفٌ / عِنْدَهُمْ / مَسْمُوحٌ / حَدَثٌ / غَدَاءٌ / هُنَاكَ / أَقْدَامٌ / مَلَاعِبٌ / مَنشَقَةٌ / ١٦
٦ / عَصْفُورٌ / يَصْدُقُ / سَادِسٌ / شاي / شَلالٌ / مُحَافِظَةٌ / ٧
١٠ / ١١ / ١٢ / ١٣ / ١٤ / ١٥

نورُ السَّمَاءِ

بخوانید و ترجمه کنید.

﴿... يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ
وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ...﴾ الْحَجَّ ١٨

(برای او (خدا) سجده می کنند هر که در آسمان ها و زمین اند و نیز خورشید و ماه و کوه ها و درختان و جنبندگان و بسیاری از انسان ها ...) (الْحَجَّ / ١٨)

﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ يُونُسَ ٦٢

هان ، که یاران الهی نه ترسی دارند و نه اندوهگین می شوند .

﴿الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ﴾ الْحَجَرِ ٩٦
(کسانی که در کنار خدا ، خدایان دیگری قرار می دهند پس خواهند دانست [که چه نادان بودند] .

﴿إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً...﴾ الزُّمَرِ ٥٣

(البته خداوند همه ی گناهان را (در صورت توبه) می بخشد .)

﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ التَّوْبَةِ ٤٠

(همانا خدا با ماست .)

در اس